

Điều 3. — Đồng chí trưởng Ban điều hòa vận tải trung ương có quyền thừa lệnh Thủ tướng Chính phủ ra các quyết định và chỉ thị về công tác điều hòa vận tải; các ngành trung ương và Ủy ban nhân dân các cấp có trách nhiệm thi hành nghiêm chỉnh các quyết định và chỉ thị ấy.

Điều 4. — Nghị định này thay thế cho nghị định số 121-CP ngày 10-7-1973 của Hội đồng Chính phủ.

Điều 5. — Đồng chí trưởng Ban điều hòa vận tải trung ương, các đồng chí bộ trưởng, thủ trưởng các cơ quan ngang Bộ, cơ quan trực thuộc Hội đồng Chính phủ, các đồng chí chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh và thành phố trực thuộc trung ương có trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà Nội, ngày 13 tháng 6 năm 1980

T.M. Hội đồng Chính phủ

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó thủ tướng

TỐ HỮU

QUYẾT ĐỊNH của Hội đồng Chính phủ số 224-CP ngày 16-7-1980 về việc sửa đổi tổ chức bộ máy của Ủy ban Kế hoạch Nhà nước.

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ vào Luật tổ chức Hội đồng Chính phủ ngày 14-7-1960;

Căn cứ vào bản điều lệ về tổ chức và hoạt động của Ủy ban Kế hoạch Nhà nước ban hành kèm theo nghị định của Hội đồng Chính phủ số 49-CP ngày 25-3-1974;

Xét yêu cầu cần thiết và theo đề nghị của đồng chí Chủ nhiệm Ủy ban Kế hoạch Nhà nước,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. — Nay hợp nhất Vụ tổng hợp kế hoạch kinh tế địa phương và kế hoạch kinh tế lãnh thổ (A) với Vụ tổng hợp kế hoạch kinh tế địa phương và kế hoạch kinh tế lãnh thổ (B) gọi là Vụ tổng hợp kế hoạch địa phương và cân đối lãnh thổ.

Điều 2. — Vụ tổng hợp kế hoạch địa phương và cân đối lãnh thổ có nhiệm vụ giúp Ủy ban Kế hoạch Nhà nước:

a) Nghiên cứu phương hướng phát triển kinh tế, văn hóa toàn diện của các tỉnh, thành phố, đặc khu trực thuộc trung ương; nghiên cứu cơ cấu kinh tế địa phương, tổng hợp cân đối kế hoạch địa phương và cân đối lãnh thổ.

b) Giúp Ủy ban chỉ đạo, hướng dẫn các tỉnh, thành phố và đặc khu trực thuộc trung ương xây dựng kế hoạch toàn diện của địa phương; phối hợp với các vụ làm trung tâm tổng hợp xây dựng kế hoạch toàn diện của địa phương.

c) Theo dõi, kiểm tra, phân tích và đánh giá tình hình thực hiện kế hoạch của các địa phương.

Điều 3. — Vụ tổng hợp kế hoạch địa phương và cân đối lãnh thổ do một vụ trưởng phụ trách và một số phó vụ trưởng giúp việc.

Nhiệm vụ cụ thể và cơ cấu tổ chức của vụ do đồng chí chủ nhiệm Ủy ban Kế hoạch Nhà nước quyết định.

Điều 4. — Đồng chí chủ nhiệm Ủy ban Kế hoạch Nhà nước chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà Nội, ngày 16 tháng 7 năm 1980

T.M. Hội đồng Chính phủ

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó thủ tướng

TỔ HỮU

QUYẾT ĐỊNH của Hội đồng Chính phủ số 225-CP ngày 17-7-1980 về việc thành lập Vụ công tác người Việt Nam ở nước ngoài.

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ vào Luật tổ chức Hội đồng Chính phủ ngày 14-7-1960;

Căn cứ nghị định số 157-CP ngày 9-10-1961 của Hội đồng Chính phủ quy định nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Bộ Ngoại giao;

Theo đề nghị của đồng chí Bộ trưởng Bộ Ngoại giao,